# UNCLASSIFIED

AD 299 858

Reproduced by the

ARMED SERVICES TECHNICAL INFORMATION AGENCY
ARLINGTON HALL STATION
ARLINGTON 12, VIRGINIA



UNCLASSIFIED

NOTICE: When government or other drawings, specifications or other data are used for any purpose other than in connection with a definitely related government procurement operation, the U. S. Government thereby incurs no responsibility, nor any obligation whatsoever; and the fact that the Government may have formulated, furnished, or in any way supplied the said drawings, specifications, or other data is not to be regarded by implication or otherwise as in any manner licensing the holder or any other person or corporation, or conveying any rights or permission to manufacture, use or sell any patented invention that may in any way be related thereto.

TISIA V ISI

FTD-TT- 63-189 **TRANSLATION** THE SUIT OF THE COSMONAUT By B. L. Rudoy FOREIGN TECHNOLOGY DIVISION AIR FORCE SYSTEMS COMMAND WRIGHT-PATTERSON AIR FORCE BASE OHIO

299 858

## UNEDITED ROUGH DRAFT TRANSLATION

THE SUIT OF THE COSMONAUT

BY: B. L. Rudoy

English Pages: 3

SOURCE: Russian Book, Novaya Zhizn'
Stekla, Series IV, Tekhnika,
Nr. 2, 1963, pp 27-28

THIS TRANSLATION IS A RENDITION OF THE ORIGI-NAL FOREIGN TEXT WITHOUT ANY ANALYTICAL OR EDITORIAL COMMENT. STATEMENTS OR THEORIES ADVOCATED OR IMPLIED ARE THOSE OF THE SOURCE AND DO NOT NECESSARILY REFLECT THE POSITION OR OPINION OF THE FOREIGN TECHNOLOGY DI-VISION.

PREPARED BY

TRANSLATION SERVICES TRANCH FOREIGN TECHNOLOGY VISION WP-AFB, OHIO.

#### The Suit of the Cosmonaut

by

#### B. L. Rudoy

\* Age of High Tomperatures and Pressures \*, as is often caid, having in mind modern technology. Many processes in metallurgy and chemistry are conducted at very high temperatures. Fithout reliable protection against heat is impossible to work in hot workshops, to central techn legical processes, to extinguish fire. Sometimes protection is acquired with the aid of screens and air curtains, shielding people from the aggregate. But such a protection is not always possible.

Meliable protection against high temperatures is necessary not only during fires. When a steam boiler goes out of cormission, it must be repaired as soon as possible. But a boiler is usually hot, and it is necessary to wait for a long time, before the job of repairing can begin.

Analogous conditions are also created during the damaging of various thermal vaits as for example, brick kilning furneces. In all such instances it is extremely important to make the repair rapidly, but also here the high temperature forces into long idleness. To carry on an effective atruggle with fire, to repair thermal and chemical installation in operation is impossible without reliable individual means of protecting against heat.

As a material for preparing clothing and underwear, glass fiber at present time cunnot compete with fabrics made of natural fibers, because it irritates the skin and does not possess sufficient pliability.

But there is a case where this fabric is irreplaceable. Glass fiber fabric, coated with a thin layer of aluminum, thinner than foil, is used for manufacturing

special suits, which are used as special clothing for fire fighters, metallurgical workers and workers in other branches of industry. The surface of such an ultralight weight suit reflects about 90% of the entire irradiating heat, and the remaining part of the heat is scattered in the glass fiber layer.

A glass fiber suit allows the laborer to work for several minutes in places where the temperature is very high. Mine rescuers, for example, can penetrate to subterranean fires, rapidly extinguish same, to carry on rescue operations.

The protective suit has found tread application during hot repair of furnaces, boiler installations etc. It was found that glass fiber fabric serves as man's reliable, protection against penetrating radioactive rays. Reliable clothing (protective) is manufactured from glass fiber manufactured from glass compounds containing boron, lead and cadmium. Screens, coveralls and agrees protecting workers of atomic technology and medicinal personal against the effects of radioactive rays, are now often manufactured not from lead shoets, but from light glass fiber.

Fabrics made of glass, containing boron and cadmium, to for the making of screens absorbing neutrons. As protection against thermal radiation and genum radiation were found to be glass fabrics made of leaded glass.

The new suit can be useful also for the cosmonaut who is confronted by an, inevisible with the naked eye, danger - charged particles of the terrestrial of the terrestrial rediation belts, and cosmic rays as well. In special suits made of glass fabric, peo, le will step out from rocket planes. the first interplanatory truevellers. The reliable interials of which the cosmonaut's suit was made will be able to protect during planet researchers against higher temperature and radiation.

### DISTRIBUTION LIST

DEPARTMENT OF DEFENSE	Nr. Copies	MAJOR AIR COMMANDS	Nr. Copies
uniponicampa NAA		AFSC SCFDD ASTIA	1 25 5 5
HEADQUARTERS USAF		TOBTL TOBDP	5
AFCIN-3D2 ARL (ARB)	1	AEDC (AEY) SSD (SSF) AND (AMRF) AFLDC (MDF)	1 2 1
OTHER AGENCIES		Armo (mar)	•
CIA NSA DIA AID OTS AEC PWS NASA ARMY NAVY	1 6 9 2 2 2 1 1 3 3		
RAND NAFEC	1		